

LATITUDE (LBX) SERIE

Software version: 2.04 &above



Riferimento:

Nome del modello della bilancia:	
Il numero di serie del modello:	
Numero di revision del Software (visualizzato quando l'alimentazione è acceso per la prima volta):	
Data di acquisto:	
Nome del fornitore e luongo:	

CONTENTS

P.N. 3.02.6.6. 14095, Revisione D1, Agosto 2019

1.0	INTRODUCTION.....	2
1.0	INTRODUZIONE	2
2.0	SPECIFICAZIONI	3
3.0	SAFETY PRECAUTIONS.....	3
4.0	INSTALLAZIONE	4
4.1	MONTAGGIO DELLA BILANCIA	4
5.0	PESATURA	4
5.1	PRIMA DELLA PESATURA	4
5.2	PESATURA	4
5.3	FUNZIONAMENTO	5
5.3.1	FUNZIONAMENTO CONTAPEZZI.....	5
5.3.2	PERCENTAGE WEIGHING	5
5.3.3	PESATURA DI CONTROLLO	6
5.3.4	FUNZIONE "HOLD"	6
6.0	IMPOSTAZIONE DI FUNZIONAMENTO	7
6.1	INIZIO FUNZIONAMENTO.....	7
6.2	IMPOSTAZIONE DI AUTOSPEGNIMENTO	7
6.3	RETROILLUMINAZIONE	7
6.4	FUNZIONE CONTAPEZZI.....	7
6.5	PESATURA PERCENTUALE	8
6.6	PESATURA DI CONTROLLO	8
6.7	FUNZIONE "HOLD"	8
6.8	SELEZIONE DI UNITÀ DI PESO	9
7.0	CALIBRATURA	10
7.1	CALIBRATURA AUTOMATICA ESTERNA	10
8.0	MESSAGGIO DI ERRORI	11
	INFORMAZIONI DI GARANZIA	12

ATTENZIONE:



Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni per l'installazione e utilizzare prima di iniziare il lavoro con una nuova bilancia. Mancato utilizzo della bilancia in conformità con i consigli nel manuale d'istruzione potrebbe significare che la bilancia fornisce letture errate.

1.0 INTRODUZIONE

- I modelli LBX vengono forniti con un adattatore di alimentazione per caricare le batterie interne ricaricabili.
- Coperchio di protezione montato come standard su tutti i modelli.
- Quattro modelli: 3kg x 0.5g
6kg x 1g
12kg x 2g
30kg x 5g
- Ampio LCD con retroilluminazione
- 5 unità di peso: kg, g, lb, oz, and lb:oz
- Controllo peso
- Indicatori di stabilità, zero, peso netto e funzioni di batteria scarica.
- Piatto in acciaio inossidabile con custodia in ABS e supporto del piatto
- Tastiera con membrana sigillata
- Protezione sovraccarico
- Livella e piedini di livellamento
- Calibratura automatica, azzeramento e taratura

2.0 SPECIFICAZIONI

Model	LBX 3	LBX 6	LBX 12	LBX 30
Capacity	3Kg	6Kg	12Kg	30Kg
Readability	0.5g	1g	2g	5g
Repeatability	0.5g	1g	2g	5g
Linearity \pm	1g	2g	4g	10g
Units	kg / g / lb / oz / lb:oz			
Stabilization time	1 secondo	1 secondo	1 secondo	1 secondo
Operating temperature	0°C to 40°C 32°F to 104°F			
Power supply	5VDC @ 800mA adattatore 4V4.5Ah batteria ricaricabile Aspettativa di vita tipica della batteria : 240 ore			
Calibration	External calibration			
Calibration Weights	1kg,2kg,3kg	2kg,4kg,6kg	5kg,10kg,12Kg	10kg,20kg,30kg
Display	Display LCD 24mm con 6 digitali			

3.0 SAFETY PRECAUTIONS

Attenzione:

Si prega di utilizzare solo l'adattatore DC originale fornito con la bilancia. Altri cavi o adattatori possono danneggiare la bilancia.

Avviso:

- Evitare temperature estreme, non esporre a luce solare diretta o in prossimità di ventole per il condizionamento dell'aria.
- La batteria deve essere rimossa se la bilancia non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo.
- Non accatasare laterale sulla bilancia quando non è in uso.
- Evitare umidità elevate che potrebbe causare la formazione di condensazione ed evitare contatto diretto con acqua.
- L'elettricità statica può influire sul risultato della pesatura. Per ridurre l'elettricità statica pulire il piatto e la bilancia con salviette antistatiche.
- Quando la batteria è inferiore a 3,7 v, il simbolo della batteria  lampeggerà per indicare che la batteria è scarica; quando è inferiore a 3,4 v, la bilancia si spegnerà automaticamente

4.0 INSTALLAZIONE

4.1 MONTAGGIO DELLA BILANCIA

- Posare la bilancia su una tavola stabile e piatta.
- Regolare l'altezza dei piedini per livellare la bilancia; la bolla della livella dovrebbe trovarsi al centro della livella.
- Posare il supporto del piatto, inserendo i perni del piatto nei buchi sulla parte superiore della bilancia. Mettere il piatto in acciaio inossidabile sul supporto.
- Non premere il piatto con forza o la cella di carico potrebbe venire danneggiata.

5.0 PESATURA

5.1 PRIMA DELLA PESATURA

Verificare l'impostazione della funzione di spegnimento automatico, vedere la sezione 6.2. Se la funzione di spegnimento automatico è attivata, la bilancia si spegnerà dopo un periodo di tempo se non viene utilizzata e ha una lettura stabile.

5.2 PESATURA

- Premere [On/Off] per attivare la bilancia. Il display visualizzerà la revisione del software e quindi modello "CAP XX". Poi inizierà la sua prova di autocontrollo da 0 a 9. Quando la lettura è stabile, il display visualizzerà il simbolo di stabilità "0.00", il simbolo zero, e l'unità di peso utilizzata per ultimo.
- Premere [UNITS] per selezionare le unità, "g" / "kg" / "lb" / "oz" / "Lb-oz". Solamente le unità di peso attivate verranno visualizzate, vedere la sezione 6.8.
- Verificare se la lettura è "0.00", in caso contrario, premere **[Zero]**. "0.00" e simbolo zero verrà visualizzato.
- Mettere l'oggetto che deve essere pesato sul piatto. Quando la lettura è stabile, il peso lordo sarà visualizzato.

Se si utilizza un contenitore, mettere il contenitore sul piatto e quando la lettura è stabile premere il tasto (**Tare**). Il display visualizzerà "0.00", il simbolo zero e 'NET'. Caricando il contenitore o rimuovendo materiale dal contenitore, la bilancia mostrerà il peso netto del materiale aggiunto o rimosso.

5.3 FUNZIONAMENTO

Le funzioni conteggio pezzi, pesatura percentuale e calibratura possono essere usate tramite il tasto [Func] se le funzioni sono state attivate come descritto nella sezione 6.0.

Se la funzione viene disattivata la funzione non sarà disponibile. Si può solo accedere a funzioni che sono state attivate.

5.3.1 FUNZIONAMENTO CONTAPEZZI

- Nella modalità di pesatura normale, premere il tasto [Func] finché il display mostrerà "SAP 10".
- Premere il tasto [**UNITS/ →**] per passare attraverso i pezzi prestabiliti di valore 10, 20, 50, 100 o 200. Per esempio, se si seleziona SAP-20pcs, contare manualmente 20 pezzi e metterli sulla bilancia.
- Quando l'indicatore di stabilità si accende per confermare il valore immesso premere (Tare). Il display mostrerà il numero di pezzi posati sul piatto.
- Se più pezzi vengono messi sul piatto, l'aumento del valore di conteggio verrà visualizzato.
- Premere il tasto [**FUNC/↑**] per uscire e tornare alla normale modalità di pesatura.

5.3.2 PERCENTAGE WEIGHING

- In modalità di pesatura, premere il tasto [Func] finché sul display viene visualizzato "PER".
- Premere il tasto [**Tare/↵**] per impostare il campione di riferimento, il display mostrerà "SET".
- Mettere il campione da essere impostato al 100% sul piatto e premere il tasto [Tare] quando l'indicatore di stabilità si accende.
- Il display mostrerà "100.0 %".
- Quando un'altro campione con un valore di peso differente viene messo sul piatto, il valore relativo di percentuale viene mostrato contro il valore del campione di riferimento iniziale.
- Premere il tasto [Func] per uscire e tornare alla modalità di pesatura.

5.3.3 PESATURA DI CONTROLLO

- In modalità normale, premere **[FUN /↑]** finché il display mostra "**CHECK**".
- Premere **[Tare/←]** per impostare i limiti superiori. Il display mostrerà "000000" con una cifra lampeggiante e il LED "HI" acceso.
- Premere **[FUNC/↑]** per aumentare le cifre lampeggianti;
- Premere **[UNITS/→]** per selezionare la cifra;
- Premere **[Tare/←]** per accettare il valore e spostarsi per impostare i limiti bassi. Il display mostrerà "000000" con una cifra lampeggiante e il LED "LO" acceso.
- Utilizzare lo stesso metodo per impostare i limiti bassi e premere **[Tare/←]** per inserire la sezione di impostazione del cicalino,
- Premere **[FUN /↑]** per cambiare il display a "BP INT" o "BP OUT" o "BP OFF" per avere un segnale acustico quando il peso è fuori dai limiti, tra il limiti o fuori.
- Premere **[Tar /←]** per avviare la pesata di controllo.
- Mettere l'oggetto sul piatto, se il peso è inferiore ai limiti bassi impostati, la bilancia mostrerà "xxxxx.x" con il LED "LO" acceso; se è superiore ai limiti massimi impostati, la bilancia mostrerà "xxxxx.x" con il LED "HI" acceso. Altrimenti la bilancia mostrerà "xxxxx.x" con il LED "OK" acceso.
- Premere il tasto **[FUNC / ↑]** per uscire e tornare alla modalità di pesatura

5.3.4 FUNZIONE "HOLD"

- In modalità di pesatura, premere **[FUNC/↑]** finché sul display mostrerà "X Hod"
- Premere il tasto **[UNITS / →]** per passare al tempo di mantenimento di 5,10,20,30, AUTO o manuale.
- Se AUTO e' selezionato il peso verrà automaticamente tenuto (bloccato sul display) quando è stabile fino a quando non viene rimosso tutto il peso dalla bilancia e il tasto **[HOLD]** è premuto.
- Se viene selezionato un valore numerico, il peso verrà trattenuto solo quando il tasto **[HOLD]** viene premuto e verrà mantenuto per il numero di secondi selezionato.
- Ad esempio, se si seleziona 5, il display si bloccherà per 5 secondi dopo che il tasto **[HOLD]** è premuto. Se hai selezionato AUTO, la bilancia si bloccherà quando sarà stabile e manterra' il valore finché non si preme il tasto **[HOLD]**.
- Se è selezionato Manuale, il tasto **[HOLD]** consente al display di attivare o disattivare il valore quando viene premuto.
- Premere **[FUNC/↑]** per confermare il valore e avviare la funzione di pesatura.

6.0 IMPOSTAZIONE DI FUNZIONAMENTO

6.1 INIZIO FUNZIONAMENTO

- Premere **[On/Off]** per interrompere l'alimentazione.
- Premere **[FUNC/↑]** e dopo premere **[On/Off]** per attivare la bilancia.
- Il display mostrerà "SLP 0". Premere il tasto **[Tare/←]** per traversare la retroilluminazione, g, lb, oz, lb:oz, bk au, pcs, per, chk.

6.2 IMPOSTAZIONE DI AUTOSPEGNIMENTO

- Premere **[FUNC/↑]** per modificare l'impostazione della funzione, quindi premere **[Tare/←]** per confermare il cambiamento.
- "SLP 0" significa che la funzione è disabilitata.
- "SLP X" significa che la funzione di spegnimento automatico è attivata. Il numero è il numero di minuti prima che la bilancia si spenga automaticamente.
- Per continuare ad altre impostazioni di funzionamento, premere **[Tare/←]** per confermare l'impostazione attuale e mostrare la modalità successiva.
- Il display visualizzerà "BK Off", "BK AU", or "BK on" queste sono le impostazioni della funzione di retroilluminazione.

6.3 RETROILLUMINAZIONE

- Premere il tasto **[FUNC/↑]** per modificare la posizione della retroilluminazione.
- "BK Off": la retroilluminazione è continuamente spenta.
- "BK AU": la retroilluminazione automatica si accende se il display si sposta dallo zero.
- "BK on": la retroilluminazione resterà sempre accesa.
- Premere **[Tare/←]** per confermare e passare all'impostazione successiva. Quando si entra nella posizione di impostazione, l'unità mostrerà "PCS on" or "PCS off".

6.4 FUNZIONE CONTAPEZZI

- Premere il tasto **[FUNC/↑]** per attivare o disattivare la funzione di conteggio.
- "PCS off": La funzione di conteggio è spenta.
- "PCS on": La funzione di conteggio è attiva.

- Premere **[Tare/↵]** per confermare l'impostazione e muovere all'impostazione successiva. Il sistema dovrebbe essere sulla pesatura di percentuale quando mostra "PER On" o "PER Off".

6.5 PESATURA PERCENTUALE

- Premere il tasto **[FUNC/↑]** per attivare o disattivare questa funzione.
- "PER of ": La funzione di pesatura percentuale è disattivata.
- "PER on": La funzione di pesatura percentuale è attivata.
- Premere **[Tare/↵]** per confermare l'impostazione e muovere all'impostazione successiva. Si entra la funzione pesatura di controllo quando viene visualizzato "CHK On" o "CHK Off".

6.6 PESATURA DI CONTROLLO

- Premere **[FUNC/↑]** per attivare o disattivare la funzione.
- "CHK of" : La funzione è disattivata.
- "CHK on" : La funzione è attivata.
- Premere il tasto **[Tare/↵]** per oltrepassare questa funzione e passare all'impostazione successiva. Si entra nell'impostazione "HOLD" quando indica "HOD On" o "HOD Off".

6.7 FUNZIONE "HOLD"

- Premere **[FUNC/↑]** per cambiare lo stato della funzione.
- "HOD of" : la funzione "HOLD" è disattivata per tutto il tempo e non disponibile per l'utente e come nella sezione 5.3.4.
- "HOD on": la funzione Hold è abilitata.
- Premere **[Tare/↵]** per confermare e passare all'impostazione successiva.
- La selezione dell'impostazione delle unità di peso è stata inserita quando "On g" o "Off g" viene visualizzato.

6.8 SELEZIONE DI UNITÀ DI PESO

Ciascuna unità di pesatura può essere impostata per essere attiva o passiva. Se è attiva è disponibile quando l'utente preme il tasto **[UNITS/→]** durante la pesatura normale. Se è passiva l'unità di pesatura non è disponibile durante il normale utilizzo. l'unità in kilogrammi è sempre attiva.

- Premere il tasto **[FUNC]** per modificare l'unità da attiva a passiva .
- On: l'unità è attivata
- Off: l'unità e' disattivata
- Tutte le unità saranno nella seguente sequenza: "g" / "lb" / "oz" / "Lb.oz".
- Premere **[Tare]** per confermare e tornare alla prima posizione.

Premere **[ZERO]** per lasciare l'impostazione di funzionamento e inserire la normale modalità di pesatura e salvare le modifiche fatte.

7.0 CALIBRATURA

- Si consiglia di eseguire la calibratura per una precisione piu' accurata. Si suggerisce che la bilancia venga calibrata alla prima installazione e ogni volta che la bilancia viene spostata in un altro ambiente.
- Per garantire la migliore accuratezza calibrare prima dell'uso.
- Accertarsi che i pesi siano pronti prima di eseguire la calibratura, il peso deve essere accurato, ad esempio OIML classe M1 o Classe 4 di ASTM E617.
- Non calibrare la bilancia se nessun peso di calibratura è disponibile.

7.1 CALIBRATURA AUTOMATICA ESTERNA

Nella modalità di pesatura, premere il tasto **[FUNC/↑]** piu' volte per accedere alla modalità di calibratura. Il display visualizzerà "CAL".

- Premere il tasto **[Tare/←]**; un codice di accesso (Pin code) è richiesto per continuare. Il display visualizzerà "Pin".
- Per inserire il codice di accesso premere il tasto **[FUNC/↑]**, **[Tare/←]** e **[UNIT/→]** in sequenza per entrare il codice di accesso ("Pin") della calibratura.
- Il display visualizzerà "CAL 0" e quando il simbolo di stabilita' viene visualizzato, premere **[Tare/←]** per confermare.
- Il display mostrerà ora il peso di calibratura desiderato "CAL 01 kg" (or "CAL 01 Lb"). Premere **[FUNC/↑]** per modificare i valori di calibratura se necessario. Ogni modello dispone di 3 diversi valori di calibratura.

Sezione di valori di calibratura per tutti i modelli:

LBX3	LBX6	LBX12	LBX30
1Kg/2kg/3kg	2Kg/4kg/6kg	5Kg/10kg/12kg	10Kg/20kg/30kg

- Premere il tasto **[Tare/←]** per confermare la massa di calibratura, quindi mettere il peso di calibratura selezionata sul piatto.
- Dopo che il peso di calibratura è stato messo sul piatto, attendere il simbolo di stabilita' e quindi premere **[Tare/←]** il display visualizzerà "PASS", e quindi tornare alla pesatura normale dopo 3 secondi.

- Se il risultato di calibratura è al di fuori del precedente risultato per più del 5% ,il display mostera' "FAIL L" o "FAIL H" indicando che il nuovo peso di calibratura era troppo basso(**FAIL L**) o troppo alto (**FAIL H**) rispetto al precedente valore.

8.0 MESSAGGIO DI ERRORI

--AdO	Conteggio A/D troppo alto
--AdL	Conteggio A/D troppo basso
BEEP 15	Operazione sbagliata
- -OL- -	Overload 9d (Sovrappeso)
 and "BATTLO"	Indicazione di batteria bassa
-- Err -	Sopra lo zero

INFORMAZIONI DI GARANZIA

ADAM Equipment offre una Garanzia Limitata (Parti di ricambio e mano d'opera) per i componenti che non funzionano a causa di difetti in materiale o di lavorazione.

La garanzia decorre dalla data di consegna.

Durante il periodo di garanzia qualora si renda necessaria una riparazione l'acquirente deve informare il fornitore o ADAM Equipment. L'impresa o il suo tecnico autorizzato si riservano il diritto di riparare o sostituire i componenti sul posto dell'acquirente o in una delle officine ADAM a seconda della gravità dei problemi a nessun costo aggiuntivo. Tuttavia le spese relative all'invio delle parti difettose al centro di assistenza sono a carico dell'acquirente.

La garanzia cesserebbe di funzionare se l'apparecchiatura non venisse restituita in confezione originale e con una corretta documentazione per validare il reclamo. Tutti i reclami sono alla sola discrezione di ADAM Equipment.

Questa garanzia non si applica ad apparecchiature con difetti dovuti ad un uso improprio, danni accidentali, esposizione a materiali radioattivi, negligenze, installazione difettosa, modifiche non autorizzate o tentativi di riparazione, il mancato rispetto delle prescrizioni o raccomandazioni fornite in questo manuale.

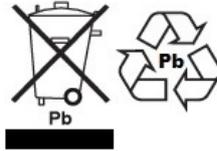
Il prodotto può contenere una batteria ricaricabile che è stata progettata per essere rimossa e sostituita da parte dell'utente. ADAM Equipment garantisce la fornitura di una batteria di ricambio se quest'ultima si manifesta difettosa di materiale o di fabbricazione durante il periodo iniziale di utilizzo del prodotto nel quale sia stata installata una batteria.

Come in tutte le batterie, la capacità massima diminuisce con il tempo o l'uso e il ciclo di vita di una batteria può variare a seconda del modello, la configurazione, utilizzazione e della corrente d'alimentazione. Una diminuzione della capacità massima della batteria o ciclo di vita della stessa non è un difetto del materiale o di lavorazione e non è coperta dalla garanzia limitata.

Riparazione effettuata durante la garanzia non estende la garanzia. Componenti rimossi durante le riparazioni diventano proprietà dell'azienda.

I diritti legali del cliente non vengono influenzati da questa garanzia. In caso di disputa i termini di questa garanzia sono governati dalla legge del Regno Unito (UK). Per dettagli completi della garanzia consultare i termini e le condizioni di vendita disponibili sul nostro sito. www.adamequipment.com

WEEE 2012/19/EU



This device may not be disposed of in domestic waste. This also applies to countries outside the EU, per their specific requirements. Disposal of batteries (if fitted) must conform to local laws and restrictions.

Cet appareil ne peut être éliminé avec les déchets ménagers. L'élimination de la batterie doit être effectuée conformément aux lois et restrictions locales.

Dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt.

Dispositivo no puede ser desechado junto con los residuos domésticos

Dispositivo non può essere smaltito nei rifiuti domestici.

FCC / IC CLASS A DIGITAL DEVICE EMC VERIFICATION STATEMENT

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules and Canadian ICES-003/NMB-003 regulation. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

CALIFORNIA PROPOSITION 65 - MANDATORY STATEMENT

WARNING: This product includes a sealed lead-acid battery which contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm



Adam Equipment products have been tested with, and are always supplied with mains power adaptors which meet all legal requirements for the intended country or region of operation, including electrical safety, interference and energy efficiency. As we often update adaptor products to meet changing legislation it is not possible to refer to the exact model in this manual. Please contact us if you need specifications or safety information for your particular item. Do not attempt to connect or use an adaptor not supplied by us.

ADAM EQUIPMENT is an ISO 9001:2015 certified global company with more than 40 years' experience in the production and sale of electronic weighing equipment.

Adam products are predominantly designed for the Laboratory, Educational, Health and Fitness, Retail and Industrial Segments. The product range can be described as follows:

- Analytical and Precision Laboratory Balances
- Compact and Portable Balances
- High Capacity Balances
- Moisture analysers / balances
- Mechanical Scales
- Counting Scales
- Digital Weighing/Check-weighing Scales
- High performance Platform Scales
- Crane scales
- Mechanical and Digital Electronic Health and Fitness Scales
- Retail Scales for Price computing

For a complete listing of all Adam products visit our website at www.adamequipment.com

<p>Adam Equipment Co. Ltd. Maidstone Road, Kingston Milton Keynes MK10 0BD UK Phone:+44 (0)1908 274545 Fax: +44 (0)1908 641339 e-mail: sales@adamequipment.co.uk</p>	<p>Adam Equipment Inc. 1, Fox Hollow Rd. 06478 USA Phone: +1 203 790 4774 Fax: +1 203 792 3406 e-mail: sales@adamequipment.com</p>	<p>AE Adam GmbH. Instenkamp 4 D-24242 Felde Germany Phone +49 (0)4340 40300 0 Fax: +49 (0)4340 40300 20 e-mail: vertrieb@aeadam.de</p>
<p>Adam Equipment S.A. (Pty) Ltd. 7 Megawatt Road, Spartan EXT 22 Kempton Park, Johannesburg, Republic of South Africa Phone +27 (0)11 974 9745 Fax: +27 (0)11 392 2587 e-mail: sales@adamequipment.co.za</p>	<p>Adam Equipment (S.E. ASIA) PTY Ltd 70 Miguel Road Bibra Lake Perth WA 6163 Western Australia Phone: +61 (0) 8 6461 6236 Fax +61 (0) 8 9456 4462 e-mail: sales@adamequipment.com.au</p>	<p>Adam Equipment (Wuhan) Co. Ltd. A Building East Jianhua Private Industrial Park Zhuanyang Avenue Wuhan Economic & Technological Development Zone 430056 Wuhan P.R.China Phone: + 86 (27) 59420391 Fax + 86 (27) 59420388 e-mail: info@adamequipment.com.cn</p>

© Copyright by Adam Equipment Co. All rights reserved. No part of this publication may be reprinted or translated in any form or by any means without the prior permission of Adam Equipment.

Adam Equipment reserves the right to make changes to the technology, features, specifications and design of the equipment without notice.

All information contained within this publication is to the best of our knowledge timely, complete and accurate when issued. However, we are not responsible for misinterpretations which may result from the reading of this material.

The latest version of this publication can be found on our Website.

www.adamequipment.com